

- STRELNIĒKU SQUARE**  
Strēlnieku laukums  
Площадь Стрелков
- 1. CENTRAL MARKET & SHOPPING MALL STOCKMANN**  
Centrāltirgus un t/c STOCKMANN  
Центральный рынок и т/ц STOCKMANN
- 2. RIGA CIRCUS**  
Rīgas cirks  
Рижский цирк
- 3. LATVIAN NATIONAL OPERA**  
Latvijas Nacionālā opera  
Латвийская Национальная опера
- 4. POWDER TOWER**  
(Astor Riga Hotel)  
Pulvertornis  
Пороховая башня
- 5. LATVIAN NATIONAL THEATRE**  
Latvijas Nacionālais teātris  
Латвийский Национальный театр
- 6. LATVIAN NATIONAL MUSEUM OF ART**  
Valsts Mākslas muzejs  
Национальный художественный музей
- 7. ORTHODOX CATHEDRAL**  
(Radisson Blu Hotel Latvija)  
Pareizticīgo katedrāle  
Православный Кафедр. собор
- 8. VERMANE PARK**  
(Radisson Blu Hotel Elizabete)  
Vērmanes dārzs  
Верманский парк
- 9. SHOPPING MALL BARONA CENTRS**  
T/c BARONA CENTRS  
Т/ц БАРОНА ЦЕНТРС
- 10. RIGA 1<sup>ST</sup> HOSPITAL**  
(City Hotel Teater)  
Rīgas 1. slimnīca  
Рижская 1-ая больница
- 11. RIGA ART NOUVEAU CENTRE**  
(Albert Hotel)  
Rīgas Jūgendstila centrs  
Рижский центр Югендстиля
- 12. JSC LATVENERGO (PK Riga Hotel)**  
AS Latvenergo  
АС Латвэнерго
- 13. MONIKA CENTRUM HOTELS**
- 14. P. STRADINA MEDICĪNAS VĒSTURES MUZEJS**  
Museum for History Of Medicine  
Музей истории медицины
- 15. LATVIAN NATIONAL THEATRE**  
Latvijas Nacionālais teātris  
Латвийский Национальный театр
- 16. KIPSĀLA (Islande Hotel)**  
Kipsāla  
Кипсала
- 17. KALNCIEMA QUARTER / MARKET**  
Kalnciema kvartāls / tirgus  
Квартал / базар Калнциема
- 18. BELLEVUE PARK HOTEL RIGA**
- 19. LATVIAN NATIONAL LIBRARY**  
(Radisson Blu Hotel Daugava)  
Latvijas Nacionālā bibliotēka  
Латвийская Национальная библиотека
- OLD RIGA**  
Vecrīga  
Старый город
- 20. RIGA GHETTO AND HOLOCAUST IN LATVIA MUSEUM**  
Rīgas geto un Latvijas Holokausta muzejs  
Музей Рижского гетто и Холокоста в Латвии
- 21. LIDO LEISURE CENTRE**  
LIDO atpūtas centrs  
Центр отдыха LIDO
- 22. SHOPPING MALL MOLS**  
Tirdzniecības centrs MOLS  
Торговый центр MOLS
- 23. RIGA GHETTO AND HOLOCAUST IN LATVIA MUSEUM**  
Rīgas geto un Latvijas Holokausta muzejs  
Музей Рижского гетто и Холокоста в Латвии
- 24. RIGA CENTRAL MARKET**  
Rīgas Centrāltirgus  
Рижский Центральный рынок
- P A TEMPORARY STOP AT CRUISE SHIP ARRIVAL TIME**  
Islaicīga apstāšanās vieta kruīza kuģu piestāšanās laikā  
Временная остановка во время прибытия круизного корабля



**LIELĀ RĪGAS APSKATES EKSĶURSIJA**, jeb 3 vienā, ir ekskursija tieši jums, it īpaši ja esat pirmo reizi Rīgā un vēlaties redzēt pēc iespējas vairāk. Šī ekskursija apvieno sevi 3 dažādas līnijas – **VECĪGĀ, JAUNO RĪGU** un **RĪGU CAURI GADU SIMTIEM**. Vienas stundas laikā apskatīsiet Vecrīgu gan no Daugavas puses, gan no Rīgas pilsētas kanāla puses, iepazīsiet Jūgendstila jeb jauno Rīgu, kā arī apskatīsiet unikālo koka arhitektūras mantojumu un varēsiet baudīt skaistos Vecrīgas panorāmas skatus no Daugavas kreisā krasta. Lai arī lūdzam!

**GRAND RIGA SIGHTSEEING** or 3 in one is the right tour for you, especially, if you are the first time in Riga and want to see as much as possible. This tour consists of 3 different lines – **OLD TOWN, NEW RIGA** and **HISTORICAL RIGA**. You will see the Old City from the Daugava and the Riga City Canal side, you will discover the Art Nouveau area or the New Riga, and the unique wooden architectural heritage. You will enjoy beautiful panoramic views of the Old Town from the left bank of the Daugava. You are welcome!

**БОЛЬШАЯ ОБЗОРНАЯ ЭКСКУРСИЯ** достопримечательностей Риги или 3 в одном! Поездка безусловно для вас, особенно если вы в Риге впервые и хотите увидеть, как можно больше. Эта экскурсия сочетает в себе три программы – **СТАРЫЙ ГОРОД, НОВАЯ РИГА** и **ИСТОРИЧЕСКАЯ РИГА**. В течении часа осмотр старого города или набережной Даугавы или Рижского городского канала, знакомство с югендстилем Риги или Новой Ригой, а также погружение в уникальное деревянноархитектурное наследие. Приглашаем насладиться прекрасным панорамным видом на Старый город с левого берега Даугавы. Добро пожаловать!

- VECĪGĀ**  
**OLD TOWN**  
**СТАРЫЙ ГОРОД**
- JAUNĀ RĪGA**  
**NEW RIGA**  
**НОВАЯ РИГА**
- RĪGA CAURI GADU SIMTIEM**  
**HISTORICAL RIGA**  
**ИСТОРИЧЕСКАЯ РИГА**

- SIGHTSEEING**  
**APSKATES VIETAS**  
**ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ**
1. **Monument of Freedom**  
Brīvības piemineklis  
Памятник Свободы
  2. **Latvian National Opera**  
Latvijas Nacionālā opera  
Латвийская Национальная опера
  3. **Art Academy of Latvia**  
Latvijas Mākslas akadēmija  
Латвийская художественная академия
  4. **Sights of Old Riga**  
Vecrīgas panorāma  
Панорама Старой Риги
  5. **House of Blackheads**  
Mēlgalvju nams  
Дом Черноголовых
  6. **Powder Tower**  
Pulvertornis  
Пороховая башня
  7. **Riga Orthodox Cathedral**  
Rīgas Pareizticīgo katedrāle  
Православный Кафедральный собор
  8. **Art Nouveau district**  
Jūgendstila rajons  
Район Югендстиля
  9. **Latvian National Theatre**  
Latvijas Nacionālais teātris /  
Латвийский Национальный театр
  10. **Shroud Bridge and "Sun Stone"**  
Vanšu tilts un "Saulas akmeņš"  
Вантовый мост и здание «Солнечный камень»
  11. **Riga Castle**  
Rīgas pils  
Рижский замок
  12. **Central Market**  
Centrāltirgus  
Центральный рынок
  13. **Ferry Terminal**  
Rīgas pasažieru osta  
Рижский пассажирский порт
  14. **Railway Bridge**  
Dzelzceļa tilts  
Железнодорожный мост
  15. **Latvian National Library**  
Latvijas Nacionālā bibliotēka  
Национальная библиотека
  16. **Riga Congress Hall**  
Rīgas Kongresu nams  
Рижский Дом Конгрессов
  17. **Bastion Hill**  
Bastejkals  
Бастионная горка
  18. **Latvian National Museum of Art**  
Valsts Mākslas muzejs  
Латвийский Национальный художественный музей
  19. **Art Museum Riga Bourse**  
Mākslas muzejs Rīgas Birža  
Музей Рижская Биржа
  20. **Riga Dome Cathedral**  
Rīgas Doms  
Рижский Домский собор
  21. **Church of St. Peter**  
Sv. Pētera baznīca  
Церковь Святого Петра
  22. **St. John's Church and Courtyard**  
Sv. Jāņa baznīca un Jāņasēta  
Янов двор
  23. **Victory Park and Monument**  
Uzvaras parks un piemineklis  
Парк и памятник Победы
  24. **Uzvaras parks un piemineklis**

**N** **NARVESEN** – tirdzniecības vietas ērtiem pirkumiem un City Tour biļešu iegādei!  
**NARVESEN** – магазины для удобных покупок и билетов City Tour!  
**NARVESEN** – convenience stores for goods and City Tour tickets!

**LIDO**  
Leisure Centre  
LIDO atpūtas centrs  
Центр отдыха LIDO  
– Krasta iela 76, Rīga –